

During each of my visits and every one of my meetings, I am proud to see the continual progress we make in Health & Safety. I can also see the pride that each of you shows. June is a great opportunity to share this pride with others and show to our colleagues, our families, our contractors, our customers and all our stakeholders that Health & Safety is not only our way of working is it also part of our culture and our lifestyle.

For 2010, housekeeping has been proposed as a theme for Health & Safety Month. A clean and orderly workplace is the first visible indicator of our standards, our culture and our pride to place Health & Safety the Group n°1 priority. The Group campaign allows us to move from one-off clean-ups to systematic housekeeping. So I encourage you to rise to the Clean Space Challenge. Let's be proud to take care of our Health & Safety. Let's take care of our workplaces. During the month, share your ideas and experiences within the Group. Challenge others to do so too. I look forward to participating in some of your efforts and to seeing them in the Wall of Pride. I wish you a good H&S month!

BRUNO LAFONT  
Chairman & CEO

### الزميلات والزملاء الكرام،

إن "الفخر" هو قيمة من الصعب إدارتها ومن الأصعب قياسها، لكن من السهل إظهارها من خلال اهتمامنا واعتنائنا ببعضنا البعض، وبعملنا وبأماكن عملنا.

إن هذا واحداً من الأسباب التي دفعتنا لاختيار "نظافة وتدبير مكان العمل" كموضوع رئيسي في شهر الصحة والسلامة لعام 2010.

إن مكان العمل النظيف والمنظم هو دليل بارز للعيان على فخرنا ومعاييرنا في السلامة.

إن شركات لإفارج التي سبق وعملت على النظافة والتدبير المنهجي، تعلم كم يتطلب هذا وقتاً وجهداً، لكنه يشكل خطوة حيوية وهامة نحو تحقيق هدفنا في أن نكون من بين أكثر الشركات سلامةً على مستوى العالم.

وإنني أشجّع كل واحد منكم على الاستفادة من شهر الصحة والسلامة لهذا العام للارتقاء وتعزيز فخره الشخصي بالإعتناء بالآخرين، وبمكان العمل، وتحدي الزملاء على القيام بذلك أيضاً.

أتطلع قدماً للمشاركة في بعض نشاطاتكم والإطلاع عليها ضمن "جدار الفخر".

برونو لافونت  
الرئيس والمدير العام